




























	ANSI code 27, 59  RMV-112D	ANSI code 59  RMV-122D	ANSI code 27  RMV-132D
Main functions:	Under- /overvoltage protection: - timer controlled tripping - adjustable hysteresis	Overvoltage protection (2 levels): - timer controlled tripping - adjustable hysteresis	Undervoltage protection (2 levels): - timer controlled tripping - adjustable hysteresis
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	√
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√	√	√
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	-	-	-
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	√	√
Outputs:	1 minimum and 1 maximum relay output Settings: $\pm 20\%$ of U_{nom} Delay: 0.5...10 s Hysteresis: 1...10% of U_{nom}	2 maximum relay outputs Settings: 0...+20% of U_{nom} Delay: 0.5...10 s Hysteresis: 1...10% of U_{nom}	2 minimum relay outputs Settings: 0...-20% of U_{nom} Delay: 0.5...10 s Hysteresis: 1...10% of U_{nom}
Measuring system:	Δ , 3 phase 3 wire, Y, 3 phase 4 wire	Δ , 3 phase 3 wire, Y, 3 phase 4 wire	Δ , 3 phase 3 wire, Y, 3 phase 4 wire
Approved by classification societies:	√	√	√
	ANSI code 27, 59  RMV-142D		
Main functions:	Under- /overvoltage protection: - timer controlled tripping - adjustable hysteresis		
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√		
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√		
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	-		
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√		
Outputs:	1 minimum and 1 maximum relay output Settings: $\pm 20\%$ of U_{nom} Delay: 0.5...10 s Hysteresis: 1...10% of U_{nom}		
Measuring system:	2 phase, single phase		
Approved by classification societies:	√		

	ANSI code 50, 51  RMC-111D	ANSI code 50, 51  RMC-121D	ANSI code 50, 51  RMC-122D
Main functions:	Short circuit relay: - short circuit protection - timer controlled tripping	Short circuit current relay: - short circuit protection - timer controlled tripping	Overcurrent and short circuit relay: - short circuit/overcurrent protection - timer controlled tripping
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	√
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	-	-	-
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	√	√	√
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	√	√
Outputs:	1 maximum relay output Setting: 100...400% of I_{nom} Delay: 0.1...1/5/10 s	1 maximum relay output with 2 sets of contacts Setting: 100...400% of I_{nom} Delay: 0.1...1/5/10 s	2 maximum relay outputs Settings: 50...150% of I_{nom} , 100...400% of I_{nom} Delay: 0.1...1/5/10 s, 0.5...20/60/120 s
Measuring system:	3 phase	3 phase	3 phase
Approved by classification societies:	√	√	√
	ANSI code 87  RMC-131D	ANSI code 50, 51  RMC-132D	ANSI code 50N, 51N  RMC-142D
Main functions:	Differential current relay: - protection against short circuits and leakage current in the generator winding - timer controlled tripping	Dual overcurrent relay: - overcurrent protection - timer controlled tripping	Stator earth fault relay: - earth fault protection at 2 levels - built-in filter for 3rd harmonic - timer controlled tripping
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	√
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	-	-	-
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	√	√	√
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	√	√
Outputs:	1 maximum relay output with 2 sets of contacts Settings: 4...40% of I_{nom} Delay: 0.1...1/5/10 s	2 maximum relay outputs Settings: 50...150% of I_{nom} Delay: 0.5...20/60/120 s	2 maximum relay outputs Settings: 2...20%, 10...110% of I_{nom} Delay: 0.5...20/60/120 s
Measuring system:	3 phase	3 phase	Single phase
Approved by classification societies:	√	√	√

	ANSI code 32  RMP-111D	ANSI code 32  RMP-112D	ANSI code 32  RMP-121D
Main functions:	Overload relay: - overload protection of generator and prime mover - real power relay - timer controlled tripping	Overload/reverse power relay: - combined overload and reverse power protection - protection against "motoring" - timer controlled tripping	Reverse power relay: - "motoring" protection of generator and prime mover - timer controlled tripping
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	√
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√	√	√
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	√	√	√
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	√	√
Outputs:	1 maximum relay output Settings: 25...125% of P nom Delay: 0.4...20 s	1 max. + 1 min. relay output Settings: 25...125%, -0...-25% of P nom Delay: 0.4...20 s	1 minimum relay output Settings: -0...-25% of P nom Delay: 0.4...20 s
Measuring system:	2W3, 3 phase 3 wire unbal. load 3W3, 3 phase 3 wire unbal. load 3W4, 3 phase 4 wire unbal. load	2W3, 3 phase 3 wire unbal. load 3W3, 3 phase 3 wire unbal. load 3W4, 3 phase 4 wire unbal. load	1W, single phase 1W3, 3 phase 3 wire bal. load 1W4, 3 phase 4 wire bal. load
Approved by classification societies:	√	√	√
	ANSI code 32  RMQ-111D	ANSI code 32  RMQ-121D	
Main functions:	Loss of excitation relay: - protection of generators against loss of excitation - timer controlled tripping	Overexcitation relay: - protection of generator against over-excitation (over var) - timer controlled tripping	
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√	√	
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	√	√	
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	√	
Outputs:	1 maximum relay output Settings: -25...-25% of Q nom Delay: 0.4...20 s	1 maximum relay output Settings: 25...125% of Q nom Delay: 0.4...20 s	
Measuring system:	1var3, 3 phase 3 wire bal. load 1var4, 3 phase 4 wire bal. load	1var3, 3 phase 3 wire bal. load 1var4, 3 phase 4 wire bal. load	
Approved by classification societies:	√	√	

	ANSI code 81	ANSI code 78	ANSI code 78
			
	RMF-112D	LMR-111D	LMR-122D
Main functions:	Frequency relay: - combined underfrequency/overfrequency protection - timer controlled tripping	Loss of mains relay: - detection of vector shift - generator disconnection on mains failure	Loss of mains relay: - detection of vector shift - detection of ROCOF (df/dt)
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	√
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√	√	√
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	-	-	-
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	√	√
Outputs:	1 min. and 1 max. relay output Settings: $\pm 10\%$ of f nom, $\pm 20\%$ of f nom at f nom = 55Hz Delay: 0...10 s Nom. frequency: 50Hz, 55Hz, 60Hz	2 relay outputs Settings: 2...20 electr. deg. Delay: 0.5...5 s	2 relay outputs Settings: 2...20 electr. deg. / 0.3...5 Hz/s Delay: 0.5...5 s
Measuring system:	2 phase, single phase	2 phase, single phase	2 phase, single phase
Approved by classification societies:	√	√	√
	ANSI code 27, 59, 78, 81		
			
	G59		
Main functions:	Protection relay package: - combined vector shift and ROCOF - protection of over-/underfrequency - 3 phase protection of over-/undervoltage		
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√		
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√		
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	-		
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√		
Outputs:	4 relay outputs, setting of set point: 2...20 electr. deg. / 0.3...5 Hz/s / 90...100% of f_n / 100...110% of f_n / 80...100% of U_n / 100...120% of U_n Hysteresis: 1...10% of U_n		
Measuring system:	2 phase, single phase: Vector shift, ROCOF, frequency, 3 phase 3 wire: U, 3 phase 4 wire: Voltage		
Approved by classification societies:	-		

	ANSI code 25  FAS-113DG	ANSI code 25  FAS-115DG	
Main functions:	Synchroniser: - synchronisation of generator to busbar - circuit breaker time compensation	Synchroniser: - synchronisation of generator to busbar - voltage matching - circuit breaker time compensation	
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√	√	
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	-	-	
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	√	
Outputs:	Synch. pulse output: 1 relay output Freq. control outputs: 2 relay outputs	Synch. pulse output: 1 relay output Freq. control outputs: 2 relay outputs Voltage control: 2 relay outputs	
Measuring system:	2 phase, single phase	2 phase, single phase	
Approved by classification societies:	√	√	
	ANSI code 25  HAS-111DG	ANSI code 18  EPN-110DN	
Main functions:	Paralleling relay: - synchronisation of generator to busbar - setting of phase angle - setting of maximum frequency and voltage difference	Electronic potentiometer: - control of electronic governor - setting of integrating time - adjustment of output signal	
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√	-	
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	-	-	
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	-	
Outputs:	Synch. pulse output: 1 relay output	1 analogue output Settings: 0...±1V/0...±5V	
Measuring system:	2 phase, single phase	-	
Approved by classification societies:	√	√	

	ANSI code 90	ANSI code 90	ANSI code 90
			
	LSU-112DG	LSU-113DG	LSU-114DG
Main functions:	Load sharing unit: - built-in power and freq. transducer - constant power or isochronous mode	Load sharing unit: - reverse power protection and low power detection - built-in power and freq. transducer - constant power or isochr. mode	Load sharing unit: - automatic start/stop outputs - built-in power and freq. transducer - constant power or isochronous mode
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√	√	√
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√	√	√
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	√	√	√
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√	√	√
Outputs:	Speed control: 2 relay outputs	Speed control: 2 relay outputs Reverse power protection: 1 relay output, fixed settings: -P> 5% / 5 s, -P> 5% / 10 s, -P> 10% / 5 s or -P> 10% / 10 s Low power detect.: 1 relay output, fixed setting: P<5%	Speed control: 2 relay outputs Start/stop: 2 relay outputs, fixed settings: P>80%, P<20%
Measuring system:	1W3, 3 phase 3 wire bal. load Single phase	1W3, 3 phase 3 wire bal. load Single phase	1W3, 3 phase 3 wire bal. load Single phase
Approved by classification societies:	√	√	√
	ANSI code 90		
			
	LSU-122DG		
Main functions:	var load sharing unit: - built-in reactive power transducer - control of AVR - input for external voltage transducer		
Aux. voltage (U_n): 57.7...690V AC 24-48-110-220V DC	√		
Meas. voltage (U_n): 57.7...690V AC	√		
Meas. current (I_n): 0.4...5.0A	√		
Frequency range: 40..45...65..70Hz	√		
Outputs:	Voltage control: 2 relay outputs		
Measuring system:	1var3, 3 phase 3 wire bal. load Single phase		
Approved by classification societies:	√		